

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing noteN. fornitore/
Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovie/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms
FCA HAGUENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No. 36391831

4 Data spedizione/
Shipping Date 28.02.2019

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. 550003814801

10 Vostro riferimento /
Your Reference 412

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No. 24466

16 Nr. d'ordine/
Order No. 172998

19 Codice destinazione/
Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight 728,2 KG

Porto
assegnato/
Not Free X

Netto/Net 510,8 KG

21 Imballaggio/
Packing 2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location

20743215 14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME/ Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 Cl. Attuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-12	384	PZ	36391831/10
		Quantità dichiarata: 384			
		Quantità effettiva:			
		Tipo Imballaggio:			
		Quantità Imballi: 2			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			
		Conformità alle schede d'imballaggio			
		384 PZ cont. Francia			
		Firma			
		180219632			
		500 PZ 3536			
		20743215			
		Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814801			
		Lotto / Batch 0033245231			
		Quantità / Quantity 384			
		Unità / Unit PZ			

SCHAEFFLER



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

36391831

4 Data spedizione/
Shipping Date

28.02.2019

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-002247 vom 01.03.2019



19-002247

Ludwigsburg, 01.03.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.03.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 01.03.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 24	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.618	15 Umfang cbm
Summe: Total		24,00 COLLI		8.618,20		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. COMMERZBANK S.r.l. 27 Gut 19-002247 empfangen am 06.03.2019 Via Carl-Benz-Straße 23, 71634 Ludwigsburg				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 06.03.2019 "Ricevuta con riserva di verifica" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
L. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84149061/526
 01.03.2019 15:10:01
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
	20742444	36377737			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
1	239187716	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
2	239201156	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
3	239256396	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
4	239258793	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
5	239293876	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
6	239297511	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
	20742446	36377743, 36377748			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
7	238346169	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
8	238347369	TBA-520892	381,3 KG	1200x800x930MM			
9	238459104	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
10	239111901	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
11	239116495	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
12	239123690	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
13	239133247	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
14	239135070	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
15	239145211	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
16	239148545	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
17	239152735	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			
	20743215	36391831			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
18	237810806	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
19	237811127	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			
	20743618	36396295			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitch BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84149061/526
 01.03.2019 15:10:01
 Seite 2/2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Lieferung(en)	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger	Straße	Frankatur
Fbr-Nr.	Colli Nr.	Colli-Typ			Abladestelle	Land-PLZ-Ort	Service Art
		Colli Nr. Dienstleister					
20	239215451	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
21	239223712	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
22	267206122	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
23	267215294	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			
24	267246095	TBA-520892	364,2 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1570

Die Ladung besteht aus 24 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 8.618,2 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitch BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax: